SII 22.436: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 436. (A.R. No. 436 of 1906) COIMBATORE DISTRICT, GOPICHETTI-PALAIYAM TALUK, DAṆĀYAKAṈKŌṬṬAI. RUINED ŚIVA TEMPLE IN THE FORT—ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0436

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0436.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-09 15:24 (49fb3e2)

Summary

This is dated in Śaka 1270 (mistake for 1271), Virōdhi, Vaigāśi 1, śu. 8 Sunday, Makhā corresponding to A.D. 1349, April 26, f.d.n. ·29.

It is mutilated and slightly built in. It records an order of the temple authorities of God Tāntōṉṟīśvaram-uḍaiyār at Tuṟavalūr *alias* Nīlagiri-sādāraṇaṉkōṭṭai in Oḍuvaṅgā-nāḍu, a division of Koṅgu-Maṇḍalam, conferring the hereditary post of temple architect on a certain Śōṇai-Āḷvār Sthapathi Aḷagiyanāyanār along with the privileges and perquisites attached thereto.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [10+] cūḻvai〈2〉[10+] ṭicaṉ karuma mārā(y)ka pa〈3〉(ṇṭe) Aṟam ceytāṉ ceytāṉ Aṟaṅkāttāṉ (pā)〈4〉tam tiṟampāmal ceṉṉimel vaittu Aruḷāl Āti

ca(ṇ)ṭecu(raṉ)〈5〉 (Ā)teca(m) [||] **śakābdaM** Āyira〈t〉tirunūṟṟu Eḷupatiṉme(l) cel(lā)〈6〉niṉṟa viroti **saṁvaṯsara**ttu vaikāci mātam mutal (ti)yati **pūrva**〈7〉**pakṣa**ttu **(A)ṣṭami**(yum) nāyaṯṟukkiḻamaiyum peṟṟa makattu (n)āḷ vaṭa(ka)〈8〉rai Irā [5+] nāṭṭu Ukaḷūrkūṟṟattu poṉ [2+] ṉṟa(ttu)〈9〉 kāṇi Uṭaiya cir〈p〉pācārimāril viśvāmi**tragotra**〈t〉tu coṇaiĀḻvārāṉa **stapa**tiyarāya [2+]〈10〉 Aḻakiyanāyiṉār〈k〉ku koṅku maṇṭalattu Oṭuvaṅkānāṭṭu (tuṟa)〈11〉valūrāṉa nilakari catāraṇaṉkoṭṭaiyil Uṭaiyār tā(n)〈12〉to〈ṉ〉ṟīcuramuṭaiyār koyilil Ācāriyak kāṇi Āṭci Iva [2+]〈13〉 nām Uta**(kadhārāpūrva)**mākak kuṭukkaiyil Iṉnāyaṉār koyilil tirup〈14〉paṇikkuḷ [5+] ṉṟu maṯṟum Ācāriyap peṟuḷḷavaiyum pe(ṟa)〈15〉kkaṭavā [5+] Ivar makkaḷ makkaḷ cantiṟātit-tavaraiyu(mā)〈16〉ka cempilum cilaiyilum veṭṭikkoḷḷak kuṭuttom Aruḷi〈17〉cceyal-paṭikku Aruḷāl Āticaṇṭecura cikaraṇattāṉ Eḻuttu ൧〈18〉 tirumukappaṭikku Ikkoyili〈l〉 kāṇiyuṭaiya **śiva brāhma**ṇaril vā〈19〉cciya**gotra**ttu Appāṇṭār Uyyakkoṇṭa nampi Eḻuttu ൧〈20〉 [5+] **tagotra**ttu Aviṉāciyappaṉ tirumālaiyār kaimāṭṭā〈21〉 [2+] maikku AviṉāciAppaṉ Eḻuttu ൧ Ikkoyil **pūji**kku ṉampi〈22〉 [2+] ār mutaliyar Eḻuttu ൧ **soś**ivar tāṉtoṉṟi**śvara**muṭai〈23〉[3+] ār Eḻuttu ൧ māṭāpattiyam Aṇṇāmalaiyar Eḻuttu ൧ koyil〈24〉 (kaṇa)kku pāḷaṅkuṭaiyār vetavaṉapperumāḷ Eḻuttu ൧

Bibliography

Digital edition of SII 22.436 by Srinivasa Rao 1997 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1997. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part II: inscriptions collected during the year 1906*. South Indian Inscriptions 22.2. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Pages 363–364, item 436.